

# Gemeinde Welschenrohr-Gänsbrunnen

## Protokoll des Gemeinderates Welschenrohr-Gänsbrunnen

16. Sitzung vom Freitag, 8. November 2024, 13:30 bis 17:45 Uhr,  
im Gemeinderatszimmer Rosetta

---

**Vorsitz** Brunner-Dietschi Theresia, Gemeindepräsidentin

**Anwesende** Schneeberger Kurt, Vizepräsident  
Allemann André, Gemeinderat  
Baumann Kevin, Gemeinderat  
Donauer Beat, Gemeinderat  
Luterbacher Yves, Gemeinderat  
Rütti-Büttler Maria, Gemeinderätin  
Schneider Zsuzsa, Gemeinderätin  
Walser Stephan, Gemeinderat

**Abwesende**

**Protokoll** Jakob Jasmin, Gemeindeschreiberin

**Gäste** Allemann Beat, Präsident Finanzkommission

---

### Traktandenliste

		Beschluss Nr.
1	<b>Regionalschlachthaus Welschenrohr</b>	201
A	Anfrage um Kostenübernahme - Reparatur Zentralkühlung	
2	<b>Uhrenmuseum uhrundzeit</b>	202
A	Gesuch um finanzielle Unterstützung	
3	<b>Spitex</b>	203
A	Budget 2025	
4	<b>Musikschule Hinteres Thal</b>	204
A	Erweiterung Musikschulangebot	
5	<b>Zweckverband Schulen Hinteres Thal</b>	205
A	Nachtragskredit	

6	<b>Internes Traktandum</b>	206
A		
7	<b>Investitionen</b>	207
A	Jahr 2025	
8	<b>Budget und Steuerfuss</b>	208
A	Jahr 2025 - Verabschiedung zuhanden Gemeindeversammlung	
9	<b>Gemeindeversammlung</b>	209
A	Traktandenliste GV 09. Dezember 2024	
10	<b>Gesuche / Benützung der Räumlichkeiten</b>	210
A		
11	<b>Gemeinderat Welschenrohr-Gänsbrunnen</b>	211
A	Mitteilungen aus den Ressorts	
12	<b>Gemeinderat Welschenrohr-Gänsbrunnen</b>	212
A	Pendenzenliste	
13	<b>Rechnungen</b>	213
A		
14	<b>Verschiedenes, Information</b>	214
A		
15	<b>Internes Traktandum</b>	215
A		

Theres Brunner begrüsst die Anwesenden zur heutigen Budgetsitzung. Speziell begrüsst sie Beat Allemann, Präsident der Finanzkommission.

Theres Brunner fragt, ob die Traktandenliste genehmigt werden kann. Beat Donauer beantragt die Aufnahme des Traktandums «Zweckverband Schulen Hinteres Thal – Nachtragskredit». Der Gemeinderat ist mit der Änderung einverstanden. Das Traktandum wird als Traktandum Nr. 5 eingefügt. Die Traktandenliste wird mit der besprochenen Änderung genehmigt.

## Verhandlungen

- G1.4 Veterinärwesen, Fleischschau, Seuchen, Viehverkehr, Schlachtlökalen A
- 201 **Regionalschlachthaus Welschenrohr**  
Anfrage um Kostenübernahme - Reparatur Zentralkühlung

### Sachverhalt

Die Zentralkühlung im Regionalschlachthaus in Welschenrohr ist im September 2024 zweimal ausgestiegen. Der Verdichter hat über eine Wicklung ausgelöst und musste ersetzt werden, damit die Zentralkühlung wieder zuverlässig kühlt. Das Regionalschlachthaus Welschenrohr fragt die Mitgliedergemeinden an, ob sie die Kosten von CHF 3'370.35 übernehmen. Die Kosten würden auf die Anzahl Einwohner verteilt werden: Total 5'709 Einwohner = CHF 0.59036 / pro Einwohner.

### Beschluss

**Der Gemeinderat stimmt einer Kostenübernahme der Reparatur der Zentralkühlung im Regionalschlachthaus Welschenrohr mit einem Anteil von CHF 0.59036 / pro Einwohner einstimmig zu.**

- O2.5 Ortsmuseum A
- 202 **Uhrenmuseum uhrundzeit**  
Gesuch um finanzielle Unterstützung

### Sachverhalt

An der Gemeinderatssitzung vom 23. September 2024 hat der Verein «freunde der thaler uhrenmacherei» sein Gesuch um finanzielle Unterstützung für die Jahre 2025 – 2028 persönlich vorgebracht. Der Gemeinderat hat beschlossen, über das Gesuch anlässlich der Gemeinderatssitzung vom 08. November 2024 zu entscheiden.

### Beschluss

**Der Beitrag an den Verein «freunde der thaler uhrenmacherei» von CHF 10'000.00 wird in den Jahren 2025 bis 2028 anlässlich der Budgetgemeinderatssitzung jährlich neu beschlossen.**

- G1.8 Krankenpflege, Hauspflege, Spitex A
- 203 **Spitex**  
Budget 2025

### Sachverhalt

Das Budget 2025 der Spitex Thal wurde den Gemeinderatsmitgliedern zugestellt.

### Diskussion

Theres Brunner informiert über die maximalen Restkosten, welche der Gemeinde verrechnet werden. Die Betriebskosten (Topografie) pro Einwohner fällt weg, da die Wegkosten in den Restkosten anders gewichtet wurden als in den vorhergehenden Jahren. Die Topografie sollte nun in den Restkosten abgegolten sein.

### Beschluss

**Das Budget 2025 der Spitex Thal wird vom Gemeinderat einstimmig genehmigt.**

- S1.8 Schulen, Schulstufen, Fächer, Kurse A
- 204 Musikschule Hinteres Thal**  
Erweiterung Musikschulangebot

**Sachverhalt**

Die Musikschulkommission der Musikschule Hinteres Thal beantragt die Erweiterung des Musikschulangebotes durch die Unterrichtsfächer «Beginnersband / Cello / Gitarrenensemble / Streicherensemble». Die Anträge wurden an der Gemeinderatssitzung vom 21. Oktober 2024 behandelt und abgewiesen, da die Kosten für die Gemeinde Welschenrohr-Gänsbrunnen nicht klar ersichtlich waren. Die Musikschule Hinteres Thal wurde beauftragt, eine genaue Kostenaufstellung einzureichen. Nun wird erneut über die Anträge abgestimmt.

**Beschluss**

**Der Gemeinderat ist mit der Erweiterung des Musikschulangebotes durch die Unterrichtsfächer «Beginnersband / Cello / Gitarrenensemble / Streicherensemble» per 01. August 2025, unter Einhaltung des eingegebenen Budgets für das Jahr 2025, einstimmig einverstanden. Er wünscht sich in Zukunft mehr Transparenz in Bezug auf die Kosten.**

- S1.18 Zweckverband Schule Hinteres Thal A
- 205 Zweckverband Schulen Hinteres Thal**  
Nachtragskredit

**Sachverhalt**

Die Schulleitung Hinteres Thal, Frank Müller hat der Gemeinde Welschenrohr-Gänsbrunnen einen Antrag um Schulhilfe im Umfang von 4 Stunden für ein Kindergartenkind mit sonderpädagogischem Bedarf eingereicht.

**Beschluss**

**Der Gemeinderat stimmt dem Nachtragskredit für eine 1:1 Betreuung eines Kindes am Kindergarten Welschenrohr durch eine Schulhilfe vom 18.11. bis 20.12.2024 einstimmig zu.**

- A
- 206 Internes Traktandum**

- F3.3.3 Finanzplanung, Investitionsplanung A
- 207 Investitionen**  
Jahr 2025

**Sachverhalt**

Kreditbewilligungen für Investitionen 2025

a)	Neue Gemeindesoftware	CHF	70'000.00
b)	Ersatz Lautsprecheranlage MZG	CHF	50'000.00
c)	Sanierung Sportplatzanlage	CHF	65'000.00
d)	Projekt Chronik 50 Jahre	CHF	70'000.00

- |    |                          |                |
|----|--------------------------|----------------|
| e) | Sanierung Grabengässli   | CHF 115'000.00 |
| f) | Vorprojekt WV Oberdörfer | CHF 32'000.00  |
| g) | Unterhalt Kanalisation   | CHF 50'000.00  |

### Diskussion

- a) *Neue Gemeindesoftware* CHF 70'000.00

Die neue Gemeindesoftware wird als Investition aufgeführt und im Jahr 2026 durchgeführt. Die neue Software mit CHF 70'000 muss an der Budgetgemeindeversammlung beschlossen werden, damit darauf hingearbeitet werden kann.

- b) *Ersatz Lautsprecheranlage MZG* CHF 50'000.00

Das Mehrzweckgebäude Dünnerhof wird oft für Anlässe benützt. Zurzeit ist ein Provisorium vor Ort. Die Finanzkommission ist dafür, den Ersatz der Lautsprecheranlage im Jahr 2025 für CHF 50'000.00 durchzuführen. Es ist ein wichtiger Punkt.

- c) *Sanierung Sportplatzanlage* CHF 65'000.00

Bei der Sanierung der Sportplatzanlage geht es vor allem um die LED-Beleuchtung. Beat Allemann erklärt das Investitionspaket und fragt nach der Meinung des Gemeinderates. Als Investition ist das Paket gut platziert. Er fragt, ob der Gemeinderat mit dem Vorschlag einverstanden ist, was bejaht wird.

- d) *Projekt Chronik 50 Jahre* CHF 70'000.00

Beat Allemann weiss, dass eine Chronik mit Geld verbunden ist und CHF 70'000.00 sind sicher an der unteren Grenze. Die Kostenzusammenstellung zum Projekt Chronik wurde eingereicht. Während drei Jahren wurden je CHF 10'000.00 für die Erarbeitung der Chronik eingerechnet. Der Hauptteil ist die Darstellung und der Druck. Es sollte ein Betrag in einer gewissen Höhe gesprochen werden, damit eine saubere Sache entstehen kann. Der Gemeinderat diskutiert über das Projekt Chronik 50 Jahre.

Beat Allemann fasst zusammen: das Projekt Chronik 50 Jahre wird in den Investitionen gestrichen und im Finanzplan nach hinten geschoben. An der Rechnungs-Gemeindeversammlung kann ein Projektkredit beantragt werden.

### Beschluss

**Das Projekt Chronik 50 Jahre wird einstimmig aus der Investitionsrechnung gestrichen. Der Projektkredit wird, wenn die entsprechenden Zahlen eingehen, an der Rechnungs-Gemeindeversammlung beantragt.**

- e) *Sanierung Grabengässli* CHF 115'000.00

Die Finanzkommission schlägt vor, das Grabengässli nur auszubessern und die Sanierung auf später zu verschieben. Beat Allemann gibt der Werkkommission recht in ihren Ausführungen. Eine Sanierung wäre nicht schlecht. Jedoch hat die Strasse nicht viele Anstösser und mit einer Reparatur kann die Strasse noch eine Zeit lang befahren werden. Die ganze finanzielle Situation wurde angeschaut. Kurt Schneeberger kann mit dem Vorschlag leben.

## Beschluss

**Der Gemeinderat beschliesst einstimmig, die Sanierung des Grabengässli von CHF 115'000.00 in das Jahr 2026 zu verschieben. Die Strasse wird repariert.**

- f) *Vorprojekt WV Oberdörfer* CHF 32'000.00

CHF 32'000.00 und – CHF 32'000.00 Rückvergütungen. Kurt Schneeberger erklärt, dass die Kosten im Vorfeld den Anstössern verrechnet werden. Wenn das Projekt beginnt, sollen die bisherigen Kosten gedeckt sein. Die Kosten werden nach einem Wasserbezug-Verteiler verrechnet.

- g) *Unterhalt Kanalisation* CHF 50'000.00

Beat Allemann informiert über die Investition. Hierbei geht es um einen Unterflursammelschacht. Laut Kurt Schneeberger sind die Leitungen in der Technosstrasse, welche in den Unterflursammelschacht laufen, verschoben. Gleichzeitig besteht noch eine rote Leitung, welches mittels Inliner gemacht werden muss. Daher wurde eine Investition über CHF 50'000.00 gemacht.

F3.6.7 Voranschläge (inkl. Nachtragskredite)

A

208

## Budget und Steuerfuss

Jahr 2025 - Verabschiedung zuhanden Gemeindeversammlung

### Sachverhalt

Budget 2025 und Steuerfuss

- a) Erfolgsrechnung
- b) Investitionsrechnung
- c) Steuerfuss Gemeindesteuer für natürliche Personen
- d) Steuerfuss Gemeindesteuer für juristische Personen
- e) Feuerwehersatzabgabe
- f) Verbrauchspreis Wasser und Abwasser
- g) Teuerungsausgleich hauptamtliches Personal

### Diskussion

Das Budget für die Erfolgsrechnung 2025 sieht einen Aufwandüberschuss von CHF 388'870.00 vor, Nettoinvestitionen von CHF 1'061'700.00, der Steuerfuss für natürliche Personen soll unverändert bei 124% bleiben und der Steuerfuss für juristische Personen soll bei 110% belassen werden. Ebenso wird vorgeschlagen, die Feuerwehrsteuer wie im Vorjahr festzulegen, den Verbrauchspreis Wasser von CHF 2.00 / m<sup>3</sup> auf CHF 2.20 / m<sup>3</sup> zu erhöhen, den Verbrauchspreis Abwasser unverändert bei CHF 1.60 / m<sup>3</sup> festzulegen und dem hauptamtlichen Gemeindepersonal einen Teuerungsausgleich analog Kanton auszurichten.

#### a) *Erfolgsrechnung*

Theres Brunner fragt an, ob der Gemeinderat die Erfolgsrechnung mit einem Aufwandüberschuss von CHF 388'870.00 genehmigen will.

## Beschluss

**Der Gemeinderat beschliesst einstimmig zuhanden der Gemeindeversammlung vom 09.12.2024, das Budget der Erfolgsrechnung mit einem Aufwandüberschuss von CHF 388'870.00 zu genehmigen.**

**b) Investitionsrechnung**

Theres Brunner fragt, ob alle mit den Nettoinvestitionen von CHF 1'061'700.00 einverstanden sind.

**Beschluss**

Der Gemeinderat beschliesst einstimmig zuhanden der Gemeindeversammlung vom 09.12.2024, die Investitionsrechnung 2025 mit Nettoinvestitionen von CHF 1'061'700.00 zu genehmigen.

**c) Steuerfuss Gemeindesteuer für natürliche Personen****Beschluss**

Der Gemeinderat beschliesst einstimmig zuhanden der Gemeindeversammlung vom 09.12.2024, den Steuerfuss für natürliche Personen 2025 auf 124 % zu belassen.

**d) Steuerfuss Gemeindesteuer für juristische Personen****Beschluss**

Der Gemeinderat beschliesst einstimmig zuhanden der Gemeindeversammlung vom 09.12.2024, den Steuerfuss für juristische Personen 2025 auf 110 % festzulegen.

**e) Feuerwehrsteuer****Beschluss**

Der Gemeinderat beschliesst einstimmig zuhanden der Gemeindeversammlung vom 09.12.2024, die Feuerwehersatzabgabe 2025 auf 10 % der einfachen Staatssteuer im Minimum CHF 20.00 / im Maximum CHF 400.00 festzulegen.

**f) Verbrauchspreis Wasser und Abwasser****Beschluss**

Der Gemeinderat beschliesst einstimmig zuhanden der Gemeindeversammlung vom 09.12.2024, den Verbrauchspreis Wasser 2025 auf CHF 2.20 / m<sup>3</sup> und den Verbrauchspreis Abwasser 2025 auf CHF 1.60 / m<sup>3</sup> festzulegen.

**g) Teuerungsausgleich hauptamtliches Personal****Beschluss**

Der Gemeinderat beschliesst einstimmig zuhanden der Gemeindeversammlung vom 09.12.2024, dem hauptamtlichen Gemeindepersonal 2025 einen Teuerungsausgleich analog dem Kanton auszurichten.

A1.3 Gemeindeversammlungen

A

209

**Gemeindeversammlung**

Traktandenliste GV 09. Dezember 2024

**Sachverhalt**

Die Traktandenliste für die Gemeindeversammlung vom 09. Dezember 2024 wurde zur Ansicht aufgeschaltet:

**1. Begrüssung und Wahl der Stimmenzähler****2. Kreditbewilligungen für Investitionen 2025**

h) Neue Gemeindesoftware	CHF	70'000.00
i) Ersatz Lautsprecheranlage MZG	CHF	50'000.00
j) Sanierung Sportplatz	CHF	65'000.00
k) Projekt Chronik 50 Jahre	CHF	70'000.00
l) Sanierung Grabengässli	CHF	115'000.00
m) Vorprojekt WV Oberdörfer	CHF	32'000.00
n) Unterhalt Kanalisation	CHF	50'000.00

**3. Budget 2025 und Steuerfuss**

- h) Erfolgsrechnung
- i) Investitionsrechnung
- j) Steuerfuss Gemeindesteuer für natürliche Personen
- k) Steuerfuss Gemeindesteuer für juristische Personen
- l) Feuerwehersatzabgabe
- m) Verbrauchspreis Wasser und Abwasser
- n) Teuerungsausgleich hauptamtliches Personal

**4. Wahl Revisionsstelle****5. Verschiedenes****Diskussion**

Theres Brunner informiert über Änderungen der Traktandenliste, welche sich in der Diskussion der Erfolgsrechnung ergeben haben. Das Projekt Chronik 50 Jahre und die Sanierung Grabengässli werden gestrichen. Die Traktandenliste wird ergänzt mit: Zweckverband Sozialregion Thal-Gäu – Statutenänderung. Das Traktandum wird nach der Begrüssung und Wahl der Stimmenzähler eingefügt.

**Beschluss**

**Die Traktandenliste für die Gemeindeversammlung vom 09. Dezember 2024 wird einstimmig genehmigt.**

L3.1 Miet- und Pachtverhältnisse, Betrieb, Belegung

A

210

**Gesuche / Benützung der Räumlichkeiten**

<b>Bürgergemeinde Welschenrohr</b>	
Anlass:	Seniorenweihnachten
Datum:	Samstag, 14. Dezember 2024, ganzer Tag
Wo:	MZG Dünnerehof
<b>Beschluss:</b>	<b>Der Gemeinderat bewilligt das Gesuch einstimmig.</b>

B3.2.2 Geschäftsführung, Geschäftsordnung, Entschädigung

A

211

**Gemeinderat Welschenrohr-Gänsbrunnen**

Mitteilungen aus den Ressorts

- Zsuzsa Schneider hat das Keramikmuseum Matzendorf besucht, was sehr spannend war. Das Keramikmuseum wird am 11. November 2024 geehrt und sie würde an der Ehrung gerne teilnehmen. Theres Brunner dankt ihr für das Engagement.
- Kurt Schneeberger informiert, dass die Familie Magnusson den Landspickel im Schlatt von der Gemeinde kaufen wird.

B3.2.2 Geschäftsführung, Geschäftsordnung, Entschädigung

A

212

**Gemeinderat Welschenrohr-Gänsbrunnen**

Pendenzenliste

**Sachverhalt**

Die Pendenzen werden bereinigt.

**Beschluss****Der Gemeinderat hat die Pendenzen bereinigt.**

F3.6.2 Belege

A

213

**Rechnungen****Beschluss****Die vorliegenden Rechnungen werden einstimmig zur Zahlung angewiesen.**

O1. Orientierung und Information, Medien

A

214

**Verschiedenes, Information**

- Theres Brunner hat von der NAUSGK einen Entwurf des Flyers erhalten, worin die Bevölkerung auf die Verschiebung des Entsorgungsplatzes aufmerksam gemacht wird. Sie

macht beliebt, die Bevölkerung zu einer Informationsveranstaltung einzuladen. Sie schlägt Montag, den 20. Januar 2025 vor, womit der Gemeinderat einverstanden ist.

- Die Leistungsvereinbarung start.integration der region thal wird angepasst, erklärt Theres Brunner. Die Leitgemeinde Mümliswil-Ramiswil hat aus personellen Gründen die Vereinbarung gekündigt. Ab 2025 übernimmt die Gemeinde Laupersdorf die Rolle und Aufgabe der Leitgemeinde. An der Vereinbarung hat sich nichts geändert, so Theres Brunner. Der Gemeinderat ist mit der Änderung einverstanden.
- Am Montag, 25. November 2024 um 19.00 Uhr findet die Informationsveranstaltung der Flurgenossenschaft Gänsbrunnen statt, informiert Theres Brunner.
- Theres Brunner informiert über die eingegangene Verfügung. Der Steinbruch Hammer hat eine Rodungsbewilligung erhalten und muss nun aufforsten.

A

## 215 Internes Traktandum

Für das Protokoll

Brunner-Dietschi Theresia  
Gemeindepräsidentin

Jakob Jasmin  
Gemeindeschreiberin